

## دکتر سیروس برادران شکوهی\*

### نشانههایی از بیداری و نقش زن در نهضت مشروطه از خلال روزنامه انجمن ۱

حاکمیت مشروطه که به مثابه پوسته، سیاسی و اجتماعی نظام بورژوازی بود، در عصر شکوفایی خود با شور و حرارت خاصی از آزادی، جهت بیداری و احراق حقوق شرکت زن در امور اجتماعی و عدالتخواهی دفاع کرد. آشنایی با فرهنگ و تمدن جدید و نفوذ آن در جامعه، ایرانی طی سده های پیشین و نقش عوامل متعدد اقتصادی، تجاري، فرهنگی و نظامی قرن حاضر، از سویی به بیداری زن و مردان ایرانی کمک شایانی کرد و از جهتی، هم فکری و همیاری اقوام صنعتگر و مترقبی داخلی، چون ارامله به بسط دامنه، انتشار پاره‌ای از اصول علم و دانش امروزی انجامید. در دورانی که زن در جوامع پیش رفته، جهان، دوش به دوش مردان، به حقوق مسلم و انسانی خود دست یافته و به عنوان فردی از جامعه نظرسازانده، خود را ایفا می نمود و صفحات در خشانی از ابتکارات و اختراعات خود را، در تاریخ بشری بر جای می گذاشت، زن ایرانی هنوز دست و پای استه و مقید به سنت های دست و پا کیروکننده نظام حاکم بود و به عنوان "ضعیفه" و "نافع العقل" جز

انجام امور خانگی و متعلقه، مردم‌بودن، فعالیتی در جامعه نداشت. اگر فردی یا گروهی هم، گهگاهی اشاره‌ای به این "طاویله" می‌کردند می‌بایست چماق اتهام و تبعید را بالا سرخود حاضر و آماده می‌بینند و نیز در بدری ها و پی‌آمدهای آنچنانی را.

تاریخ در این کشور، تاریخ مذکور بود و جزگوشه خانه و اندرونی مرد، جایی در این فراخنا وسیع جهان بر، زن ایرانی وجود نداشت. وقتی نویسنده، متکروآگاه از معضلات اجتماعی، میرزا علی اکبر خان دهخدا، از زبان دختران فروخته شده، قوچانی می‌سرود که:

هفده و هجده و نوزده و بیست ای خداسی فکرمانیست<sup>۲</sup>

و افعیت زشت و ناپسند ولی رای جامعه، مارام نعکس می‌ساخت. به تدریج برادر آگاهی افراد جامعه و جنبش‌های اجتماعی که مشخصاً "متوجه حقوق زن نیز بود، در بیداری و احراق حق زن ایوانی پیشرفت‌هایی حاصل شد و شعار آزادی زن از جانب کوشنده‌گان و عدالت خواهان و ارگان‌ها و مجمع‌ها و جمعیت‌ها و سازمان‌های متفرق و متعهد سرداده شد.

با تاسیس مدارس جدید، انتشار روزنامه، هم‌زمان با اوج کیری بیداری ایرانیان به سود مداری منور الفکر مبارز، موقعیت اجتماعی زن هرچه جدی‌تر مورد مذاقه فرار گرفت. در این مورد مطبوعات بخصوص روزنامه‌ها و مجله‌های حق‌نقش سازنده ایفا کرد و مبارزه، پی‌کیر و پر مخاطره‌ای در پیش گرفتند. بخصوص در زمان ناصری و مظفری، روزنامه‌های خارج از ایران ستون‌ها و چه بسا صفحه‌هایی را به این امر اختصاص دادند، در داخل نیز به تدریج زنان و مردان اندیشند، ابواب جدیدی در باره حقوق اجتماعی زنان گشوند که نظر آنان کاه بیگانه در روزنامه‌ها مندرج می‌شد. گفتنی است مدیران مطبوعات نیز با قبول موشّش‌ترین تتبیهات و شکنجه‌های از سوی مخالفین بازدروج و انتشار نوشته‌ها درین‌هذاشتند. فراموش نشدن حامیان چون میرزا حسین خان عدالت، سید محمد شبستری<sup>۳</sup>، میرزا ابوالقاسم فیوضات<sup>۴</sup>، میرزا یوسف خان (اعتماد‌الملک<sup>۵</sup> و میرزا حسن شکوهی<sup>۶</sup> بر صحیفه تاریخ اجتماعی ایران نوشته است.

چنانکه خط مشی و چهار چوب تفکری روزنامه‌انجمان، تبریزرا، همانا توجه خواسته‌ها و مبارزات تازه پاگرفته، محرومین و محکومین جامعه شکل داد. با این‌که اغلب نوشته‌های تاریخی بازمانده از آن زمان کم و بیش حاکی از نفس فعال زن در رویدادهای روزمره، تاریخی و اجتماعی است و نام تنی چند از کوشنده‌گان پرافتخارزن و مسود، در این نوشته هاباقی است، به منظور هرچه پربارتر کردن تاریخچه، خونبار زن در تاریخ بیداری ایرانیان بخصوص تاریخ مبارزاتی زن ایرانی در نهضت مشروطه و مبارزه با استبداد سلطنت ستم بار نمونه‌هایی از مشارکت و حرکات اجتماعی آنها را، با استفاده از مطالب روزنامه، انجمن ارائه می‌دهیم. باتاکید براینکه این گزارش فقط مبین گوشه‌ای از اقدامات متهم‌وارانه زنان است که در شماره‌های محدودیک روزنامه، ولایتی مندرج شده است، توحید حديث معصل بخوان از این مجله. از آن‌جمله می‌توان به نامه‌های اعتراضی آمیز و کمک‌های مادی و معنوی و اقدامات در حق زنان عراق عجم، تبریز، تهران، عشق‌آبادو... می‌توان اشاره کرد.

"تلگراف تظلم... نسوان قریه، ابراهیم آباد من محال عراق". شکایتی است از ملاک منطقه که به پشتیبانی استبداد صدای حق طلبانه، رعایای دهات خود را در گلوخونه ساخته و تنی چند از آنان را به خاک سیاه نشانده، اما "نسوان" شوهر مردی با استفاده از شرایط مناسب محیط جهت عدالت‌خواهی چون "انجمن‌های ایالتی و لایتی" آرام‌نمی‌نشینند و برای تظلم و حقوق حق راهی شهرهای قم و تهران می‌شوند و به این حدیث نمی‌کنند و با تلگرافی از "انجمن ایالتی تبریز" نیز مساعدت می‌طلبند.

شکواییه و تظلم از دست کسی چون حاج آقا محسن عراقی که نفوذ مادی و معنوی هر دورایک جادار است و "سالی شصت هفتاد هزار تومان منافع ملکی دارد"<sup>۹</sup> نه تنها چنین "شکواییه و تظلم" زنک خطری بود به فئوال و خوانین "من محال عراق" بلکه سرآغاز حرکت محرومینی بود بر فئوال و اشراف در باری و خوانین پایتخت نشین که توسط "... علویه" و سایر زنان "ابراهیم آباد" شکل می‌گرفت.

"... حاجی آقا، محسن عراقی یک جمعیت فرستاده چهارده نفر از مرد های این کمینه هارا به ضرب گلوله مقتول و اموال به غارت رفته، هفت نفر تیر خورده مشرف به موتاست. باقی در حبس، فرارا" پایی پیاده بازن های بچه دار گرسنه و برهنه خود را به قمر سانیده... عرضیه دولت و ملت شده...<sup>۱۱</sup>

زنان تبریز، برای تصویب متمم قانون اساسی و اداشتی محمدعلی شاه به اطاعت از مجلس و مصوبات آن و سرانجام بربیائی عدالت و انصاف، به انجام کارهای شایان ذکرا هتمام ورزیده و در عرصه تاریخ شانی عظیم بdst آورد. ماههایی که اهل تبریز در برابر محاصره، مهاجمین به سرکردگی شاهزاده عین الدوله<sup>۱۲</sup> پایداری می کردند و این شهر در فرصت های مناسب دشمن مددوش مردان به مقابله برخاسته و با اعزام فرزندان و پیوستگانشان به سنگرهای واداره، خانواده و مساعدت های مادرانه در روزهای نایابی و قحطی نان، مایحتاج روزانه، غذایی و پرستاری، حمامه ها آفرینند، که در سروده ها و نوشه و داستان های نویسنده کان انقلابی چون عارف قزوینی، ایرج میرزا، ابوالقاسم لاهوتی، دهخدا، میرزا علی اکبر صابر، عبدالحسین خازن<sup>۱۳</sup>، ملک الشعرا، بهار، سید اشرف الدین گیلانی (اسیم شمال) و... منعکس است.

قطعه شعری که "lahoti" هنگام محاصره، شهر تبریز به نظم کشیده گواه صادقی است براین تلاش های سازنده و همگامی مبارزانی زنان تبریز، "lahoti" قطعه شعر خود را تحت عنوان: "وفایه عهد"<sup>۱۴</sup> با مطلع: "ردیستم، خسته و عاجز شد و برجشت." شروع می کنند و آنگاه از روزهای مقاومت شهروندان ایابی نان و مواد غذایی سخن به میان می آورد و سرانجام عهد و پیمان مادر و فرزندی را به طرز بسیار جالبی توصیف کرد، نهایتاً، لحظه، وفای به عهده را چنین بیان می دارد، مادر بادا منی از ننان و دلی آکنده از کینه و نفرت به عاملین سرپرده، در بار و در باریان و قاتلین فرزندان این چنینی، بر سر فیر چمباته زده و به فرزند "به خون غلطان" خود نویدمی دهد که:

تشویش مکن فتح نمودیم پسر جان  
اینک به توهم مزده، آزادی و همنان

و آن شیر حلال است که بخوردیم ز پستان  
مزدو تو، که جان دادی و پیمان نشکستی.

"انجمن" در یکی از شماره‌های خود به نامه‌ای تحت عنوان: "مکتوب زنها به انجمن ایالتی" اشاره کرده به عین الدوله هشدار می‌دهد که با ملاحظه، چنین نامه‌ها و احساسات دست از اقدامات مذبوحانه، خود برداشته و بیش از این خود را گرفتار انتقام مردم بسیه پا خاسته مبارز تبریز نسا زد و بداند که آذر با یاجانی تا کدامیں درجه ایستادگی کرده و برای رسیدن به چه اهداف والایی آستین همت بالازده‌اند. نامه از طرف "عموم نسوان تبریز" خطاب به عین الدوله است.

... حضرت والا شاهزاده عین الدوله، ما طایفه، نسوان تبریز از خواب بیدار شده وزنگیر استبداد را یک باره پاره کردیم. تنها شمار اخواب غفلت گرفته و خدا و بیغمبر را فراموش کرده به محمدعلی میرزا فریب خورده‌اید. ولی تعجب است که دیروز شما به ولیعهدی اوراضی نبوده و زحمت‌ها کشیده‌اند و ولیعهد نشود اما روزبه امرا و قشون آورده به جهت اکمال لوازم شهوت رانی او، سیل‌ها از خون مسلمانان جاری کرده راه آذوقه و آبرابر به روی ملت بسته نام خویش را تالی نام‌های "شمرو"، "عمر بن سعد" می‌کنی. عجب تر این است که خیال می‌کنی با این مظالم ملت از مشروطه دست بر می‌دارند و باستن راه آذوقه تسلیم می‌گردند؟ هیهات خطأ رفته و غلط تصور فرموده ایده. ماتا چند ماه آذوقه داریم. بعد از آن بر ک درختان و گیاه می‌خوریم و با میوه سدجوع می‌نماییم. حتی گوشت گربه و سایر حیوانات می‌خوریم و بالاخره در خون خود می‌غلطیم و تابع هوا نفس محمدعلی میرزا نمی‌شویم. حضرت والا فکرمی کنی آن کس که در عهد با خدا و سوگند به قرآن تخلف نماید چه اعتبار و چه اعتمادی را شاید؟ امضا، (عموم نسوان تبریز) ۱۵

قسمتی از مندرجات روزنامه، "انجمن" تلگراف‌هایی است که بین نمایندگان انجمن ایالتی و نمایندگان مجلس شورای ملی و شهرها و ولایات

مخابره می شدمتن خیلی از این تلکرافها حاکی از حضور زنان در تحصص ها، اجتماعات، تلکرافخانه و ... است: "وضع انقلاب شهر ... به تحریر نمی آید تمامی اهل شهر در هیجان حتی طایفه نسوان با بچه های شیرخواره در مساجد محلات جمع و اهالی بی طاقی و بی صبوری را به اعلی درجه رسانده، تسکین و تسلی اهالی امکان ندارد ... " <sup>۱۶</sup>

در شماره ای تحت عنوان: "انقلاب و نسوان تبریز" بازگشتگو در مورد یکی از صحنه های افتخار آمیز است و با اینکه به قول روزنامه: "... موقع شیرزنان در دوره انقلاب در اوراق ملی موضوع بحث نگردیده ..." و به دلیل بسیاری فعالیت زنان در "اوراق ملی" منعکس نمی گردید معهدها "انجمان" به این مورد اشاره کرده و "غیرت"، "عفت"، "دلیری" نسوان را ستوده است و این تلکرافها کویا این مطلب است که زنان گذشته از اینکه در پشت جبهه و سنگرهای شرکت داشتند در میدان های نبرانیز گهگاهی جانفشانی می کردند: "... شیرزنان تبریز را در این دوره، انقلاب موقع مخصوصی است تا کنون در اوراق ملی موضوع بحث نگردیده این نکته حیرت انگیز و جاذب، دقت نظر خبرنگاران جراید اروپا بوده و به خود جلب کرده چنانکه بارهادر مقلا تشن داد غیرت و دلیری و عفت نسوان آذربایجان را داده اند. " آنکه در محاربات سابق اجساد شیرزنان مسلح در میدان های جنگ "امیر خیز"، "خیابان" میان شهدای حریت پیدا شده است به موجب استخبارات صحیفه و اطلاعات موشه که در دست داریم هستند زنان شیرافکن در یک نقطه، مهمه، شهرکه به گاه جنگ با تغییر قیافت به یک مهارت خصوصی که در کار تیراندازی دارند سینه، دشمن را می شکافند و آتش به فرق نامردانه، سپاه یزیدمی بارند." <sup>۱۷</sup>

"انجمان" از همگامی و همت و الای زنان در با بیاری ملیون و مشروطه خواهان اشاره اها و حکایت ها دارد چنانکه با انتکاء به چنین همدردی مادی و معنوی فشر زنان بود که تبریزی ها با تما می مصائب و بلایای حاصل از محاصره و قحطی و تهاجم خود را پیروز می یافتدند.

در شماره سی و دوم، سال سیم، مورخه بیست و هشتم صفرالمظفر

۱۳۲۷ ق. روزنامه، مذبور بانقلنامه، یکی از "مخدرات تهران" به نام "آمنه" از کمک‌مادی این‌شیرزن به نیکی بادشده است.

مدیر روزنامه، "اتفاق"<sup>۱۸</sup> در باکو، نامه‌ای از یکی از "مخدرات طهران" دریافت کرده مبتنی بر ارسال دویست منات به اداره، مذکور. تاز این طریق، به انجمن ایالتی آذربایجان فرستاده شود. آن‌بانوی نیکوکاردر مکتوبش، این چنین احساس درونی خود را بیان داشته: "که از تهدیل کریه می‌کنم به حال... آذربایجانیان و می خواستم کمکی برای آنها بکنم لهذا فروختم تمامی اسباب زیب و زینت خود را به قیمت ارزان و جمع‌کردم دویست منات و فقط نمی‌دانستم که چرا این پول را می‌فرستم مردمی کشند. بعد از فکر و خیال چاره<sup>۱۹</sup> نیافتم مگراینکه آن را به توسط اداره، شما بفرستم."

در این دوره، عده، کثیری از زنان آذربایجانی در صحنه‌های مبارزاتی و کمرسانی و کارهای پشت جبهه‌ای شرکت داشتند. در شماره‌ای از روزنامه از مساعدت‌های مالی زنان به "کمیسیون اعانه"<sup>۲۰</sup> یادشده و چنین آمده است: "زنان آذربایجان جواهرات خود را به صندوق کمیسیون هدیه می‌کردند." "انجمن" در طی سال‌هایی که منتشر می‌شد به قدر وسعت و توان در جهت متوجه ساختن افراد جامعه به وجود فعال و کوشای زن کوشید. با شکست محاصره شهر و بور و دقاوی مهاجم روسیه به تبریز<sup>۲۱</sup> "انجمن" در محاقد تعطیل افتاد. لکن زنان و مردان مبارز آذربایجانی با قلبی سرشار از میددر، راه آگاهی و شرکت فعل و همه جانبیه در انجام کارها و تعهدات اجتماع خودقدم برداشتند و مشعل حق طلبانه، زن‌ایرانی را روزبه روز شعله ورتردست به دست سپرد....

یادداشت‌ها :

- ۱- رفیعی، ۱۱۶ .
- ۲- دهدخدا، ۱۳ .
- ۳- میرزا حسین خان عدالت از پیش قدمان معروف آزادیخواهی است. در واپسی مشروطه دو شادو شیر وان نهفت گام بر می‌داشت و قبل از مشروطه مدرسه، " تربیت " راهنمای عده، دیگری از روشنفکران تاسیس کرد و در عصر مشروطه و بعد از آن از بزرگان قوم و ملیون بود. نکامید، ۲۴ .
- ۴- تاریخ مشروطه ایران، کسری، ۸ - ع ۴۹۵ .
- ۵- مجتبی، ۷۹ .
- ۶- سپهرم، ۳۳۵ .
- ۷- مراغه، یونس مروارید، ۶۶۲ .
- ۸- رفیعی، ۲۷ .
- ۹- رجال بامداد، ج ۳، ۲۰۳ .
- ۱۰- همان .
- ۱۱- انجمن، س ۱، نمره ۷۴، ۲۳ ربیع الاول ۱۳۲۵ ه.ق .
- ۱۲- صفائی، رهبران مشروطه.
- ۱۳- میرعبدالحسین خازن در سال ۱۲۹۲ ه.ق / ۱۲۵۰ ه.ش در محله خیابان تبریز چشم به جهان گشود. به مقتضای زمان و براثر عسرت زندگی از کسب‌دانش محروم ماند. در زمان مشروطه رهروان واقعی و انقلابی مشروطه را بازیافت و به سوی آنان کشیده شد. وی در خیابان کهنه (خیابان خاقانی) نرسیده به مسجد کبود مغازه سنگ‌بزی داشت و خود را افراد جوان نمرد شهر به شمار می‌رفت و از سلک یاران باقر خان سالار ملی بود و با شیخ محمد خیابانی که خانه‌شان نزدیک هم بود انس والفتی داشت. شهریار در حق خازن چنین گفته است: " آذربایجان مغیر از شعرای پارسی گوی، شعرای هم دارد که به زبان محلی شعر گفته و بیدادگرده اند. در همین قرن اخیر چندین نابغه، ادبی داشته... مرحوم میرعبدالحسین خازن در اول

- مشروطه‌غزلیات وطنی اونقل‌محافل و مجالس بود و من یادم می‌آید ممکن نبود  
کسی یک‌بیت‌اورا بشنود و من قلب‌بنشود هیچ‌سوادنداشته ما یک‌شخصیت‌ادبی  
عجیبی دارد که اگر تربیت‌شده بود حافظ می‌شد منک بکلیات دیوان شهریار.
- ۱۴- براون، ۱۹۵ .
- ۱۵- انجمن، س۳، ش۴۱، ص۱ .
- ۱۶- انجمن، س۱، ش۸۲، یکشنبه ۱۳۲۵ ربیع‌الثانی، ص۱ .
- ۱۷- انجمن، س۳، ش۴۱، ص۰۳ .
- ۱۸- روزنامه روزانه، اجتماعی و اقتصادی وادی که در فاصله سالهای ۱۹۰۸-۹ در باکو منتشر می‌شد، است. شماره، نخستین اش در یکم دسامبر ۱۹۰۸ و شماره، واپسین اش در دواکتبر ۱۹۰۹ انتشار یافت، هاست و جمعاً ۲۲۶ شماره از این روزنامه منتشر شده است. ناشر سردبیر روزنامه هاشم بیک وزیر اف بود. \*
- ۱۹- انجمن، س۳، ش۳۲، ۲۸ صفر المظفر ۱۳۲۷، ص۲ .
- ۲۰- برای سهولت کار و اخذ آن و خرج آن از قبیل پرداخت حقوق مجاهدین و غیره کمیسیونی از اشخاص معمتمدانه تاختاب شد که مشغول کار باشد، اعضای این کمیسیون جدیت فوق العاده‌ای در کارهای خود می‌کردند و مرتب "حقوق مجاهدین را می‌پرداختند و به جهت آنکه مردم به ایشان اعتماد داشتند در دادن اعانه اظهار دلتگی نمی‌کردند. نک، میر خیزی، ۱۶۳ .
- ۲۱- انجمن، س۳، ش۲۶ .
- ۲۲- در اوائل ماه ربیع‌الثانی ۱۳۲۷ هـ، دولت روسیک عده قشون با وسائل مکفی، به نام انسانیت و هم‌جواری و اتحادیه و... حفظ تبعه، خودشان و با اظهار علاقه‌امنیت و آسایش ملت وارد شهر تبریز نموده در ظرف چند روز برعده، قشون افزوده و بنای ساختمان‌های محکم را گذاشت... نک، میرزا سالم‌الله ضمیری، ۷-۲۶ .

### ماخذا :

- ۱- امید، حسین، کتاب تاریخ فرهنگ آذربایجان، ج ۲، ج ۱، تبریز، چاپخانه فرهنگ، اسفندماه ۱۳۴۴.
- ۲- امیرخیزی، اسماعیل، قیام آذربایجان و ستارخان، ج ۲، ۲۵۴۶، (۱۳۵۶ ش).
- ۳- با مداد، مهدی، تاریخ رجال ایران قرون ۱۲-۱۳-۱۴، ج ۳، تهران، انتشارات طوس، ۱۳۴۲.
- ۴- براون، ادوارد (پروفسور)، تاریخ مطبوعات و ادبیات ایران در دوره مشروطیت، ترجمه محمدعباسی، ج ۱، ج ۱، تهران، انتشارات معرفت، ۱۳۴۵.
- ۵- دوره، روزنامه انجمن ارکان انجمن ایالاتی آذربایجان.
- ۶- رفیعی، منصوره، انجمن ارکان انجمن ایالاتی آذربایجان، ج ۱ تهران، نشر تاریخ ایران، ۱۳۶۲.
- ۷- سپهرم ناصر مسعود، تاریخ برگزیدگان و عده‌ای از مشاهیر ایران و عرب، ج ۱، تهران، ۱۳۴۱.
- ۸- سرداری‌نیا، صمد، وارلیق (مجله)، سال ۹، بهمن و اسفند ۱۳۶۶.
- ۹- سیاقی، دبیر محمد (سید دکتر)، دیوان دهخدا، ج ۱، تهران، کتاب پاپا، ۱۳۶۰.
- ۱۰- صفائی، ابراهیم، رهبران مشروطه، دوره دوم، بیوگرافی نهم و دهم، عین‌الدوله - فرمانفرما، ج ۱، ۱۳۴۵.
- ۱۱- ضمیری، اسدالله (میرزا)، یادداشت‌های میرزا اسدالله ضمیری، لازم خاص ثقه‌الاسلام شهید، به کوشش نگارنده، تبریز، انتشارات ابن‌سینا، ۱۳۵۶.